### WELTORGANISATION FUR GEISTIGES EIGENTUM

Internationales Büro

INTERNATIONALE ANMELDUNG VERÖFFENTLICHT NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT)

(51) Internationale Patentklassifikation <sup>6</sup> :		(11) Internationale Veröffentlichungsnummer:	WO 95/18036
B63B 3/38	A1	(43) Internationales Veröffentlichungsdatum:	6. Juli 1995 (06.07.95)

PCT/DE93/01243 (21) Internationales Aktenzeichen:

24. December 1993 (22) Internationales Anmeldedatum: (24.12.93)

(71)(72) Anmelder und Erfinder: PETERS, Guenter, J. [DE/DE]; Stiftskirchenweg 2, D-31139 Hildesheim (DE).

(81) Bestimmungsstaaten: DE, DK, ES, FI, GB, JP, NL, NO, SE, US, europäisches Patent (AT, BE, CH, DE, DK, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE).

Veröffentlicht

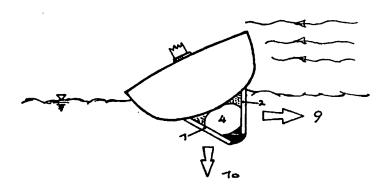
Mit internationalem Recherchenbericht.

(54) Title: SLOTTED KEEL WITH JET ACTION

(54) Bezeichnung: SPALTENKIEL MIT DÜSENEFFEKT

#### (57) Abstract

Current yachts have solid, ballasted keels which are integral with the outer skin of the hull amidships. Their effective area against drift becomes smaller, however, with increasing heel. In addition, they cause drag due to the Kármán vortex formed at the end of the keel. The keel design proposed consists of two slotted plates (1 and 2) which form a jet nozzle (4). Water flows into the jet nozzle to form a flow stream. The stream of water is reinforced by water sucked in from the outer surfaces of the keel through slots cut in the keel. When the yacht is under way, an underpressure builds up which acts to windward (9) on the outside surface of the windward keel plate, thus countering the



heel of the yacht. The leeward keel plate, on the other hand, is almost horizontal when the yacht is heeled over, and the underpressure (10) acts on this side as "virtual ballast", the effect being greater the higher the speed of the yacht. The stream of water leaving the keel has a beneficial effect on steering, giving smaller tiller angles, less drift and less loss in speed. The net result of all these effects is an increase in speed and less heel for a given sail-carrying capacity. The keel design proposed can be fitted to any type of yacht. An additional advantage for the yacht-builder is that the problem of mounting the ballasted keel in the critical keel area no longer exists.

#### (57) Zusammenfassung

Die heutigen Segelyachten haben feste Ballastkiele, die mittschiffs in die Außenhaut des Rumpfes integriert sind. Ihre wirksame Fläche gegen Abtrift wird jedoch mit wachsender Krängung kleiner. Außerdem entsteht am Kielende eine Karmán'sche Wirbelschleppe, Die neuartige Konstruktion besteht aus zwei Spaltenkielplatten (1) und (2), die eine Düse (4) bilden. In die Düse strömen die Wasserfäden ein und bilden einen Strom. Er wird verstärkt durch Wasserfäden von den Spaltenkiel-Außenflächen, die durch die hineingefrästen Spalten hineingesaugt werden. In Fahrt baut sich ein Unterdruck auf, der auf der Außenfläche der Luv-Kielplatte nach Luv gerichtet ist (9), damit der Abtrift entgegenwirkt. Die Lee-Spaltenkielplatte dagegen liegt bei Krängung fast waagerecht, der hier entstehende Unterdruck (10) wirkt zusätzlich als "virtueller Ballast", umso mehr, je schneller die Yacht segelt. Der austretende Düsenstrom beeinflußt das Ruderlegen positiv: kleinere Ruderausschläge, weniger Abtrift, geringerer Geschwindigkeitsverlust. Die Summe aller Effekte: Geschwindigkeitszuwachs und verkleinerte Abtrift bei gleichem Segeltragvermögen. Die Neukonstruktion läßt sich an allen Yachttypen montieren. Für den Yachtbau ergibt sich der weitere Vorteil, daß für den immer kritischen Kielbereich dort das Problem der Ballastkiel-Montage nicht mehr existiert.

### LEDIGLICH ZUR INFORMATION

Codes zur Identifizierung von PCT-Vertragsstaaten auf den Kopfbögen der Schriften, die internationale Anmeldungen gemäss dem PCT veröffentlichen.

ΑT	Osterreich	GA	Gabon	MR	Mauretanien
AU	Australien	GB	Vereinigtes Königreich	MW	Malawi
BB	Barbados	GE	Georgien	NE	Niger
BE	Belgien	GN	Guinea	NL	Niederlande
BF	Burkina Faso	GR	Griechenland	NO	Norwegen
BG	Bulgarien	HU	Ungarn	NZ	Neuseeland
BJ	Benin	IE	Irland	PL	Polen
BR	Brasilien	IT	Italien	PT	Portugal
BY	Belarus	JP	Japan	RO	Rumänien
CA.	Kanada	KE	Kenya	RU	Russische Föderation
CF	Zentrale Afrikanische Republik	KG	Kirgisistan	SD	Sudan
CG	Kongo	KP	Demokratische Volksrepublik Korea	SE	Schweden
CH	Schweiz	KR	Republik Korea	SI	Slowenien
CI	Côte d'Ivoire	KZ	Kasachstan	SK	Slowakei
	Kamerun	LI	Liechtenstein	SN	Senegal
CM	China	LK	Sri Lanka	TD	Tschad
CN	Tschechoslowakei	LU	Luxemburg	TG	Togo
CS		LV	Lettland	TJ	Tadschikistan
CZ	Tschechische Republik	MC	Monaco	TT	Trinidad und Tobago
DE	Deutschland	MD	Republik Moldau	UA	Ukraine
DK	Dānernark	MG	•	US	Vereinigte Staaten von Amerika
ES	Spanien		Madagaskar	UZ	Usbekistan
FI	Finnland	ML	Mali	VN	Vietnam
FR	Frankreich	MN	Mongolei	AtA	v Icumii

WO 95/18036 PCT/DE93/01243

### Spaltenkiel mit Düseneffekt

#### 1. Beschreibung

÷

Bei der Erfindung handelt es sich um einen festen Kiel mit Ballast, wie er für Hochseeyachten und Segelboote zum Einbau kommen kann. Bisher werden die Kiele mittschiffs am Unterwasserschiff montiert oder bereits bei Herstellung in das Unterwasserschiff integriert.

Bei der normalen Krängung auf See wird die "Aktionsfläche des Kiels gegen die Abtrift" infolge des Segeldrucks und der damit verbundenen Neigung der Yacht um ihre Längsachse kleiner, außerdem geht die Leeseite des Kiels in eine Art Gleitfläche über: die Abtrift wird also noch größer.

Die neueren Flügelkielkonstruktionen brachten Verbesserungen, aber keine entscheidende Änderung. Außerdem bei jener Kielkonstruktion in jedem Falle die KARMAN'sche Wirbelschleppe in Aktion; sie setzt am Ende des Kiels an und beeinflußt als weitere Folge jenes "Unterwasserpflugschareffekts" auch noch das Ruder negativ.

Hier will die Erfindung eine entscheidende Verbesserung erreichen: die Strömung der Wasserfäden wird nicht mehr um beide Aussenflächen des Kiels herumgeleitet, sondern strömt gebündelt mittschiffs durch die Düse des neuartigen Spaltenkieles.

Die Erfindung besteht aus zwei Spaltenkielplatten, Fig.1, die steuerbords (1) und backbords (2) montiert sind und mit Abstand zum Unterwasserschiff aufeinandertreffen. Der weiterhin erforderliche Ballast (3) wird im untersten, äussersten Bereich der Platten angeordnet. Der Zwischenraum zwischen Aussenhaut Unterwasserschiff, den beiden Spaltenkielplatteninnenflächen und der Oberseite des Ballastkörpers bildet damit die Düse (4).

Die das Unterwasserschiff umfliessenden Wasserfäden strömen in die offene Kielöffnung = Düsenanfang ein, vgl. Fig.2, vereinigen sich zu einem Strom und fließen am Ende der Spaltenkielplatten heraus, wie Fig.2 zeigt. Zur Verstärkung des Düseneffektes ist die Oberseite des Ballastkörpers nach dem Venturi-Prinzip zu gestalten, Fig.2, Ziff.7.

Zur weiteren Lenkung und Vergleichmäßigung des Düsenstromes werden in den Zwickel zwischen Unterwasserschiff-Aussenhaut und den Spaltenkielplatten-Innenflächen konvexe Füllkörper eingebaut, wie in Fig.1, Ziff.5 dargestellt, die mit Leichtmaterial ausgeschäumt den Auftrieb vergrößern.

In die beiden Spaltenkielplatten sind Spalten schräg hineingefräst, wie Fig.3, Ziff.6 zeigt. Damit ist die gewählte Bezeichnung "Spaltenkiel" zweifach und umfassend definiert. Durch diese Spalten werden bei Fahrt weitere Wasserteilchen hineingesaugt und verstärken den Düsenstrom. Gleichzeitig baut sich auf der Luvfläche der lotrecht stehenden Spaltenkielplatte ein Unterdruck auf, der eine Drift nach Luv erzeugt und damit der Abtrift entgegenwirkt – wie Fig.4, Ziff.9 zeigt.

Auf der Aussenfläche der Lee-Spaltenkielplatte ist der Vorgang der gleiche, doch der Nebeneffekt hat hier eine andere Funktion: Bei der normalen Krängung der Yacht auf See liegt die Lee-Spaltenkielplatte nahezu waagerecht: Fig.4. Die in die Spalten hineinströmenden Wasserfäden erzeugen ebenfalls einen Unterdruck (10), den man hier als "virtuellen Ballast" definieren kann.

Der Anteil des "virtuellen Ballastes" am fest eingebauten Ballast wird umso größer, mithin die Yacht umso stelfer, je schneller sie segelt. Diesen Zuwachs an Ballast bei schwerem Wetter kann man umgekehrt für eine gewisse Reduzierung des Ballastgewichtes und somit für eine Verkleinerung der Verdrängung in Rechnung setzen.

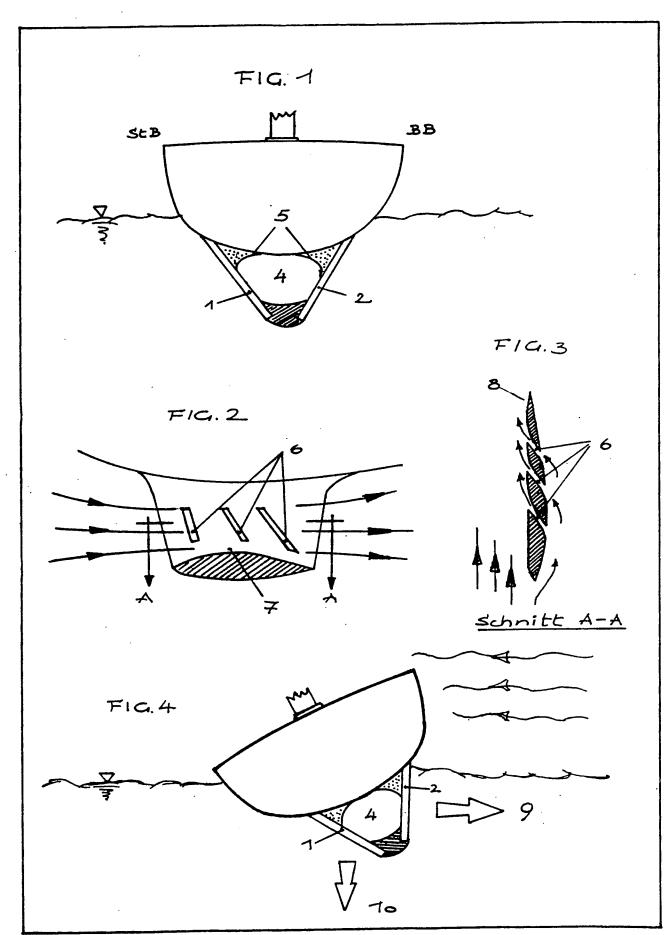
Zur Erzielung des optimalen Effekts sind die Eintrittsöffnungen der Spalten auf den Spaltenkielaussenflächen gut ausgerundet auszubilden, damit die hineingesaugten Wasserfäden sich leicht und möglichst laminar mit dem Düsenstrom verbinden – s. Fig.3, Ziff.6. Die Austrittskanten der Düse sind so zu gestalten, daß möglichst keine Wirbelbildung entsteht – wie in Fig.3, Ziff.8 skizziert.

Eine weitere generelle Verbesserung durch die erfindungsgemäße Spaltenkielkonstruktion ist dadurch zu erwarten, daß der Abstrom aus der Düse nicht so stark verwirbelt wird wie beim "Pflugschareffekt" des bisherigen einteiligen Kiels. Der gleichmäßigere und stärker mittschiffs verlaufende Abstrom benötigt weniger Ruderlegen, damit weniger Abtrift und weniger Geschwindigkeitsverlust. Das Resultat aller dieser Einzeleffekte ist ein Geschwindigkeitszuwachs bei gleichgebliebenem Segeltragvermögen. Dazu bringt die zweimalige Verringerung an Abtrift einen Gewinn an Höhe, bzw. an Geschwindigkeit als weiteren Vorteil der neuartigen Konstruktion. Endlich wird durch die gelenkte Düsenströmung eine größere Kursstabilität – angenehm insbesondere auf Vor-Wind-Kursen – und als Folge weniger und sanfteres Ruderlegen erreicht.

#### Patentansprüche

- 1. Fester Ballastkiel für Segelyachten, der aus zwei Platten besteht, die an der Steuerbord-(1) und der Backbordseite (2) des Unterwasserschiffes montiert sind, sich unter dem Unterwasserschiff treffen, mit dazwischenliegendem Ballastkörper (3), dadurch gekennzeichnet, daß der Zwischenraum zwischen Yachtaussenhaut, Spaltenkiel-Innenflächen und Ballastkörper-Oberseite eine Düse (4) bildet, vgl. Fig.4.
- 2. Kiel nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die Austrittsöffnung als einseitig scharf geschliffene Schneide ausgebildet ist, Fig.3, Ziff.(8). Die Ballastkörperoberseite ist nach dem Venturi-prinzip zu gestalten, Fig.2, Ziff.(7).
- 3. Kiel nach Ansprüchen 1 und 2, dadurch gekennzeichnet, daß in beide Spaltenkielplatten Spalten (6) schräg hineingefräst sind, die den Zufluß der Wasserfäden und ihre Vereinigung mit dem Düsenstrom leicht ermöglichen, vgl. Fig.3.
- 4. Kiel nach den Ansprüchen 1 bis 3, dadurch gekennzeichnet, daß zwischen Unterwasserschiff und jeweiliger Spaltenkielplatten-Innenfläche ein konvex geformtes Element (5) eingebaut wird, um die tote Ecke und damit unerwünschte Wirbelbildung zu vermeiden. Die Zwickel sollten mit Leichtmaterial ausgeschäumt werden, um so noch einen Zuwachs an Auftrieb zu erhalten.
- 5. Kiel nach Ansprüchen 1 bis 4, dadurch gekennzeichnet, daß als Folge des Umlenkens der Strömung der Wasserfäden durch die gefrästen Spalten in den Düsenstrom hinein auf der Aussenfläche der Luv-Spaltenkielplatte ein Unterdruck (9) entsteht, der als Auftrieb der Abtrift der Yacht entgegenwirkt, vgl. Fig.4.
- 6. Kiel nach Ansprüchen 1 bis 5, dadurch gekennzeichnet, daß der bei Fahrt sich gleichzeitig aufbauende Unterdruck auf der Aussenfläche der Lee-Spaltenkielplatte als zusätzlicher "virtueller Ballast" (10) hinzukommt. Dessen Wirkung wird umso größer, je schneller die Yacht segelt.
- 7. Kiel nach Ansprüchen 1 bis 6, dadurch gekennzeichnet, daß die zweimalige Verringerung der Abtrift- an der Luv-Spaltenkielplatte und an der
  Luvfläche des Ruders einen Geschwindigkeitsgewinn zur Folge hat.

- 8. Kiel nach Ansprüchen 1 bis 7, dadurch gekennzeichnet, daß der sich in Fahrt aufbauende "virtuelle Ballast" als eine Verkleinerung der Verdrängung in Rechnung gesetzt und damit bei gleichgebliebenem Segeltragvermögen ebenfalls eine Steigerung der Geschwindigkeit erreicht wird.
- 9. Kiel nach den Ansprüchen 1 bls 8, dadurch gekennzeichnet, daß das direkte Anströmen des Ruders durch die Düsenströmung und den Fortfall der bisherigen KARMAN'schen Wirbelschleppen geringeres Ruderlegen erforderlich macht, damit weniger Vortriebsverlust und dazu geringere Abtrift die positiven Folgen sind, die wiederum einen Geschwindigkeitsgewinn bedeuten.
- 10. Kiel nach den Ansprüchen 1 bis 9, dadurch gekennzeichnet, daß die durch die beiden Spaltenkielplatten und die Oberseite des Ballastgewichts gelenkte Düsenströmung größere Kursstabilität insbesondere bei achterlichen Winden zur Folge hat und damit weniger und sanfteres Ruderlegen erforderlich macht.



## INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Interr. aal Application No
PCT/DF 93/01243

			PCI/DE 3.	3/01243
IPC 6	SIFICATION OF SUBJECT MATTER B63B3/38			
According	to International Patent Classification (IPC) or to both national cla	ssification and IPC		
B. FIELD	S SEARCHED			
Minimum (IPC 6	documentation scarched (classification system followed by classifi $B63B$	cation symbols)		
Documenta	suon searched other than minimum documentation to the extent th	at such documents are incl	uded in the fields :	searched .
Electronic o	data base consulted during the international search (name of data	hase and, where practical,	scarch terms used)	
C. DOCUM	MENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT			
Category *	Citation of document, with indication, where appropriate, of the	relevant passages		Relevant to claim No.
X	GB,A,2 177 353 (RENNIE) 21 Janua see the whole document	ary 1987		1,2,5-10
X Y	FR,A,2 621 292 (SARVIS OY) 7 Apr see page 10, line 5 - line 35;			1,3 4
X	WO,A,83 00129 (AKERBLOM) 20 Janu see page 3, line 24 - line 27; 1	uary 1983 figures 1-5	İ	1,3
Υ	EP,A,O 209 130 (F2 INTERNATIONAL 21 January 1987 see abstract; figures 1,2	. G.M.B.H)		4
A	FR,A,2 405 864 (BIART) 11 May 19 see figures 1,2	979	1	4
Furt	her documents are listed in the continuation of box C.	X Patent family m	nembers are listed i	n annex.
* Special cat	tegories of cited documents:	T later document publ	ished after the inte	mational filing date
conside	ent defining the general state of the art which is not ered to be of particular relevance	or priority date and	not in conflict wi	th the application but eory underlying the
tiling d		"X" document of particu- cannot be considered		
which i	ent which may throw doubts on priority claim(s) or is cited to establish the publication date of another n or other special reason (as specified)	involve an inventive "Y" document of particu	e step when the do tiar relevance; the	cument is taken alone
P docume	ent published prior to the international filing date but	document is combin	ned with one or mo	ore other such docu- is to a person skilled
later th	an the priority date claimed	"&" document member of		
	actual completion of the international search  9 August 1994	Date of mailing of the	he international sea 29. (	
	nailing address of the ISA	Authorized officer		
	European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk	readorized direct		
	Tel. (+ 31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+ 31-70) 340-3016	DE SENA,	, A	

## INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Information on patent family members

Intern. (al Application No PCT/DE 93/01243

Patent document cited in search report	Publication date	Patent family member(s)		Publication date
GB-A-2177353	21-01-87	AU-B- AU-A-	575487 5943086	28-07-88 15-01-87
FR-A-2621292	07-04-89	SE-A- US-A-	8803412 4899679	07-04-89 13-02-90
WO-A-8300129	20-01-83	AU-A- EP-A,B SE-A- US-A-	8585482 0082855 8104074 4515101	02-02-83 06-07-83 31-12-82 07-05-85
EP-A-0209130	21-01-87	DE-A- AU-A- DE-A- JP-A- US-A-	3525491 6022986 3680966 62085793 4759308	02-01-86 22-01-87 26-09-91 20-04-87 26-07-88
FR-A-2405864	11-05-79	NONE		

## INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Interr. uales Aktenzeichen PCT/DE 93/01243

IPK 6	sifizierung des anmeldungsgegenstandes B63B3/38		
Nach der I	nternationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen	Klassifikation und der IPK	
	ERCHERTE GEBIETE		
	erter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssym	nhole)	
IPK 6	B63B		
Recherchie	rte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehorende Veröffentlichungen,	soweit diese unter die recherchierten Gebie	te fallen
Wābasada			
wantid	er internationalen Recherche konsuluerte elektronische Datenbank (	Name der Datenbank und evil. verwendet	: Suchbegriffe)
C. ALS W	ESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN		
Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Anga	abe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
X	GB,A,2 177 353 (RENNIE) 21. Janu siehe das ganze Dokument	ar 1987	1,2,5-10
X Y	FR,A,2 621 292 (SARVIS OY) 7. Apsiehe Seite 10, Zeile 5 - Zeile Abbildungen 7,8		1,3 4
х	WO,A,83 00129 (AKERBLOM) 20. Jan siehe Seite 3, Zeile 24 - Zeile Abbildungen 1-5	uar 1983 27;	1,3
Υ	EP,A,O 209 130 (F2 INTERNATIONAL 21. Januar 1987 siehe Zusammenfassung; Abbildung	•	4 .
A	FR,A,2 405 864 (BIART) 11. Mai 19 siehe Abbildungen 1,2	979	4
Weit entre	tere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu ehmen	X Siche Anhang Patentfamilie	
"A" Veröffe aher n	Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen : entlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, icht als besonders bedeutsam anzuschen ist Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen	"T" Spätere Veröffentlichung, die nach der oder dem Priontätsdatum veröffentlich Anmeldung nicht kollidiert, sondern n Erfindung zugrundeliegenden Prinzips Theorie angegeben ist	nt worden ist und mit der ur zum Verständnis des der
Anmel "L" Veröffe scheine	idedatum veröffentlicht worden ist intlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft er- en zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer	"X" Veröffentlichung von besonderer Bede kann allein aufgrund dieser Veröffentl erfinderischer Tätigkeit beruhend betra	schung nicht als neu oder auf schlet werden
soli od ausgeli	ter die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie	"Y" Veröffentlichung von besonderer Bede kann nicht als auf erfinderischer Tätig	keit berühend betrachtet
O Veröffe eine Be P Veröffe	entlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, enutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht entlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach	werden, wenn die Veröffentlichung mu Veröffentlichungen dieser Kategone ir diese Verbindung für einen Fachmann ** Veröffentlichung, die Mitglied derselb-	Verbindung gebracht wird und naheltegend ist
	eanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist Abschlusses der internationalen Recherche	Absendedatum des internationalen Re	····
	9. August 1994	2 9. 08	
Name und F	Postanschrift der Internationale Recherchenbehörde	Bevollmächtigter Bediensteter	
	Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2		
	NL - 2280 HV Rijswijk Td. (+ 31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+ 31-70) 340-3016	DE SENA, A	

# INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichungen, die zur selben Patentfamilie gehören

Interr. sales Aktenzeichen
PCT/DE 93/01243

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
GB-A-2177353	21-01-87	AU-B- 575487 AU-A- 5943086	28-07-88 15-01-87
FR-A-2621292	07-04-89	SE-A- 8803412 US-A- 4899679	07-04-89 13-02-90
WO-A-8300129	20-01-83	AU-A- 8585482 EP-A,B 0082855 SE-A- 8104074 US-A- 4515101	02-02-83 06-07-83 31-12-82 07-05-85
EP-A-0209130	21-01-87	DE-A- 3525491 AU-A- 6022986 DE-A- 3680966 JP-A- 62085793 US-A- 4759308	02-01-86 22-01-87 26-09-91 20-04-87 26-07-88
FR-A-2405864	11-05-79	KEINE	